

KONINKRIJK BELGIË	ROYAUME DE BELGIQUE
FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING	SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL AFFAIRES ÉTRANGÈRES, COMMERCE EXTÉRIEUR ET COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT
Koninklijk besluit van ... tot invoering van het attest inzake het verblijf in het buitenland van echtgenoten van ambtenaren van de buitenlandse carrière of van de consulaire carrière en van echtgenoten van gemeenschaps- en gewestvertegenwoordigers	Arrêté royal du ... portant l'introduction de l'attestation de séjour à l'étranger des époux des agents de la carrière extérieure ou de la carrière consulaire et des époux des représentants des Communautés et des Régions
FILIP, Koning der Belgen, Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.	PHILIPPE, Roi des Belges, À tous, présents et à venir, Salut.
Gelet op het Wetboek van de Belgische nationaliteit, artikel 7bis, §2, vierde lid, ingevoegd bij de wet van 15 mei 2024;	Vu le Code de la nationalité belge, l'article 7bis, §2, alinéa 4, inséré par la loi du 15 mai 2024 ;
Gelet op het advies ... van de Raad van State, gegeven op ..., met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;	Vu l'avis ... du Conseil d'État, donné le ..., en application de l'article 84, §1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;
Op de voordracht van de Minister van Buitenlandse Zaken,	Sur la proposition de la Ministre des Affaires étrangères,
HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:	NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :
Artikel 1. Het attest in bijlage wordt afgegeven tot staving van het feit dat het verblijf in het buitenland van de aanvrager daadwerkelijk vereist was door de aanstelling van zijn echtgenoot.	Article 1^{er}. L'attestation en annexe est délivrée afin d'attester le fait que le séjour à l'étranger du demandeur est effectivement imposé par l'affectation de son époux.
Art. 2. Voor de echtgenoten van ambtenaren van de buitenlandse carrière of van de consulaire carrière, aangesteld in een diplomatieke zending of consulaire beroepspost, geeft de Directie "Administratief en financieel beheer van het personeel" van de Directie-generaal Personeel en Organisatie van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking het attest in bijlage af.	Art. 2. Pour les époux des agents de la carrière extérieure ou de la carrière consulaire, affectés dans une mission diplomatique ou dans un poste consulaire de carrière, la Direction « Gestion administrative et financière du personnel » de la Direction générale Personnel et Organisation du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement délivre l'attestation en annexe.

Voor de echtgenoten van gemeenschaps- en gewestvertegenwoordigers in het buitenland geeft de leidend ambtenaar of zijn afgevaardigde van de bevoegde entiteit van de Gemeenschap of het Gewest die de gemeenschaps- of gewestvertegenwoordiger aanstelt, het attest in bijlage af.	Pour les époux des représentants des Communautés et des Régions à l'étranger, le fonctionnaire dirigeant ou son délégué de l'entité compétente de la Communauté ou de la Région qui affecte le représentant de la Communauté ou de la Région, délivre l'attestation en annexe.
Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2025.	Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1 janvier 2025.
Art.4. De minister bevoegd voor Buitenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.	Art.4. Le ministre qui a les Affaires étrangères dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.
...(plaats), ... (datum)	... (lieu), ... (date)
Van Koningswege:	Par le Roi :
De Minister van Buitenlandse Zaken,	Le Ministre des Affaires étrangères,
	
Bernard QUINTIN	

Bijlage "Attest tot staving verblijf in het buitenland"
Annexe « Attestation en vue d'attester le séjour à l'étranger »

ATTEST VAN VERBLIJF IN HET BUITENLAND
<p>De ondergetekende ... bevestigt dat</p> <p>Naam: ...</p> <p>Voornamen: ...</p> <p>Geboren te ...</p> <p>Op ...</p> <p>lid van het gezin van ..., samenwoonde met deze laatste die, in zijn/haar hoedanigheid van lid van het personeel van de post in het buitenland weerhouden is om beroeps- of dienstredenen en dat zij/hij er zich meer bepaald bevond van ... tot</p> <p>Laatstgenoemde was verbonden aan ... van België te ... in de hoedanigheid van ...</p> <p>Dit attest wordt afgegeven voor administratieve doeleinden.</p> <p>Afgegeven te ... op...</p>

ATTESTATION DE RESIDENCE A L'ETRANGER
<p>Le soussigné ... confirme que</p> <p>Nom : ...</p> <p>Prénoms : ...</p> <p>Né/Née à ...</p> <p>Le ...</p> <p>membre du ménage de ..., résidait avec ce dernier qui, en sa qualité de membre du personnel du poste, était retenu à l'étranger pour des raisons professionnelles ou de service et qu'il/elle s'y trouvait notamment du ... au</p> <p>Ce dernier était engagé par ... de Belgique en qualité de ...</p> <p>Cette attestation est délivrée pour raisons administratives.</p> <p>Délivrée à ... le ...</p>

BESCHEINIGUNG ÜBER DEN WOHSITZ IM AUSLAND

Der/die Unterzeichnende... bestätigt, dass

Name: ...

Vornamen: ...

geboren in ...

am ...

Familienmitglied von ..., mit diesem/dieser zusammenlebte, der/die als
Mitarbeiter/Mitarbeiterin der Vertretung aus beruflichen oder dienstlichen Gründen im
Ausland verblieb und sich dort in der Zeit von ... bis ... aufhielt.

Der/die Letztgenannte war angestellt von ... von Belgien in ... in seiner/ihrer Eigenschaft
als

Diese Bescheinigung wird aus amtlichen Gründen ausgestellt.
Ausgestellt in ... am ...

Gezien om gevoegd te worden bij ons besluit van ... tot invoering van het attest inzake het
verblijf in het buitenland van echtgenoten van ambtenaren van de buitenlandse carrière of van
de consulaire carrière en van echtgenoten van gemeenschaps- en gewestvertegenwoordigers.

Vu pour être annexé à notre arrêté du ... portant l'introduction de l'attestation de séjour à
l'étranger des époux des agents de la carrière extérieure ou de la carrière consulaire et des époux
des représentants des Communautés et des Régions.

Van Koningswege:

Par le Roi :

De Minister van Buitenlandse Zaken,

Le Ministre des Affaires étrangères,



Bernard QUINTIN